

HEILSANIR



Hey Sonja
Tillukku við
degnum, eg
gleði meg at
koma í føð-
ingardag.
Heilsan
Johann



Góða
Sólmay
Jóhanna
Hjartaliga
tillukku við
tínum 1 ári í
dag. Vít elska
teg. Jesus
pápi verði hjá
tær.
Mamma og
babba



Góða Sonja
Vít ynskja tær
hjartaliga til-
lukku við trý
ára degnum.
Heilsan
omma og
abbi í Gøtu



Góða omma
Hjartaliga tillukku við tí stóra degnum, sum var tann 23. okt. Takk fyri alt tú ert fyri okkum. Harrans signing. Eisini ein heilsan til abba.

Ynskja Jóhanna, Lissi, Bjørn og Turid



Allarbesta
ommalang
Hjartaliga
tillukku við
70 ára
degnum sum
var tann 23.
okt. Eisini ein
heilsan til
abbalang. Eg
elski tykkum.
Heilsan Tove



Elsuba
Samuelsen
Góða
langomma.
Hjartaliga til
lukku við 99
ára føðingar-
degnum 26.
oktober. Alt
tað besta frá
okkum øllum
Langommu-
børnini



Góða
Sólmei
Jóhanna
Hjartaliga
tillukku við
1 ára degnum í
dag. Vít
elska teg.
Omma og
abbi í
Leirvík



Góða omma og langomma
Hjartaliga tillukku við 80 ára degnum, mánadagin. Eisini
ein heilsan til abba. Alt tað besta í framtíðini.
Ynskja ommubørn og langommu-børn



Hey Sonja
Hjartaliga
tillukku við
degnum, hav
ein góðan dag.
Heilsan omma
og abbi á
Glyvrum

Góða Sonja
Tillukku við
degnum.
Gleði meg til
at tú kemur at
vitja meg.
Heilsan
Meiken
gumma og
Rune



Sonja
Tillukku við trý ára degnum
Heilsan mamma og
babba



Góði elsaði
abbon
Hjartaliga
tillukku við 60
ára føðingar-
degnum. Eisini
ein heilsan til
Rógva á 30 ára
degnum.
Lítli Dan



Hendan lekra dullan fylti
20 ár 23. okt. Tillukku góða.
Lekkur smakkur sum altið.
Heilsan tösarnar



Góða fittasta Annika
Hjartaliga tillukku við 20
ára degnum 23. okt. Alt tað
besta í framtíðini.
Ynskja vit allar í
Tórugøtu



Góði Bartal
Hjartaliga tillukku við 5
ára føðingardegnum. Alt
tað besta frá
Mammu, babba, Høgna
og Rana

Eivind
Tillukku. Næsta ár verður
trillrun. Vónandi verður tú
ikkí so móður. Hvussu eit-
ur pápi tín? Mamma tín?
og tú eitur?
M. J. P.A. P.E. D



Eivind góðseigari
Tillukku við degnum í dag. Takk fyri hjálpin. Gott at
hava einum sterkan mann at heita á. Tú bjóðar kaffi næsta
ár.
Heilsan onkur heimanfyri

TILTØK

Gudstænastur
19. sunnud. e. trinitatis
Havnar kirkja: kl. 11, altarg., skriftamál kl. 10.40, Erlend Beder og Bjarni Bæk *Vesturkirkjan:* kl. 11, altarg., Heri Joensen *Christianskirkjan:* kl. 11, deyvagudstænasta, Jónsvein Bech *Skála:* kl. 11, altarg., Talvan gongur fyri Guds orðs boðan *Selatrað:* kl. 17 altargongd, Jógvan Friðriksson *Leiti:* kl. 12 altarg., Patrick de Neergaard *Sandvík:* kl. 12 Ólavur Rasmussen *Sørvágur:* kl. 11, David Johannesen *Æðuvík:* kl. 11, Martin R. Jacobsen *Viðareidi:* kl. 12, Elsa Funding *Funningur:* kl. 12 messa, Emil Olsen *Hósvík:* kl. 12, altarg., Mogens T. Christensen *Sandavágur:* kl. 11 altarg., Inga Poulsen Dam *Haldarsvík:* kl. 12, Familjugudstænasta, Uni Næs *Rituvík:* kl. 11, Meinhard bjartalíð *Dalur:* kl. 12, Hans Eiler Hammer *Skívoy:* kl. 12, altarg., Jákup R. Hansen

luttaka. Øll eru hjartaliga vælkomín. www.hebronfo

Ebenezer
Sunnudagin kl. 10 Breyð-bróting, kl. 12 Sunnudags-skúli, kl. 18 Evangel. møti. Týsdagin kl. 17 Fritíðar-arbeiði. Mikudagin kl. 17.30 AWANA, kl. 20 Bónar- og uppyggjgarmøti.

Lívðin
í Hoyvíkar skúla
Sunnmorgunin kl. 10.30 Familjumøti, evnið er: »Alfa-Beta – Heilagi Andin« og á tilbiðjunarmøtinum kl. 12 er evnið: »Tær sjei samkomurnar í Opinberingini – Smyrna«, Jógvan Z. talar á báðum møtunum. Barnaansing er fyri børn undir skúlaaldur á báðumtøtunum. Sunnudagsskúli er kl. 12. Drekkamunnur er millum møtini. Týskvöldið kl. 20 (í eini skúlastovu) Bíbliutími, undirvíst verður um Opinberingina (kap. 6-7). Heimasíðan www.livdin.fo

Sjómanskvinnuringurin á Argjum
kemur saman mánakvöldið kl. 20. Allar kvinnur eru vælkomnar. Mint verður á jólapakkarnar.

KFUM og KFUK í Havn
Mánadagin kl. 15 í KFUK: Eldrasamkoman við Martin Restorff Jacobsen presti. Evni: Esekíel bók. Týsdagin kl. 17 í KFUK: Várgleði fyri børn.

Katólska kirkjan
Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Messa. Leygardag kl. 11.30 Messa í Kerit. Sunnudag kl. 11 Hámesssa v/ Pater Wolf Schmidt í Mariukirkjun. (Talvan gongur fyri Miðsionsarbeiði í Zambia). Síðsta sunnudag í hvørjum mánaði verður tilbiðjan av tí Heilaga Sakramentinum í Mariukirkjun frá kl. 15-18. Serliga vilja vit biðja fyri okkara meinigheit og tí henni torvar. Tú ert vælkomín at koma við bønarevnum (skrivliga) ið verða lögð fram fyri tað Heilaga Sakramentið. »Ver her og vak við mær. Vak og bið«. Sunnudagsskúli kl. 14. Mánakvöldið 27. okt. kl. 19.30 heldur Wolf Schmidth

prestur, fyrilestur um Zimbabwe í Mariukirkjun. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Samkoman Rhema
Staravegur 5
Fríggjakvöldið kl. 20 verður JC Teens – spennandi ungdomsmøti har nóg ymiskt er á skránni. Øll ung eru vælkomín. Sunnudagin verður einki møti vegna túrin til Klaksvíkar. www.rhema.fo

Filadelfia
Landavegur 22
Í dag kl. 17 Landsbøn. Í morgin kl. 11 Morgunmøti v/ Pola Jacobsen (missions-offur) kl. 18 Møti v/ Pola Jacobsen. Mánakvöldið kl. 20 Bónar-skúlin. www.filadelfia.fo

Kirkju og miðsionshúsið á Argjum
Sunnudagin Møti v/ John Myllhamar, evni: Hin roynda trúgv.

Samkoman Immanuel
Sunnudagin kl. 13 Sunnudagsskúli, kl. 17 Møti.

Tórshavnar Hvítusunnusamkoma
Yviri við Strond
Sunnudagin kl. 11.00: Morgunmøti og kl. 18.00: Evangeliskt møti. Øll eru vælkomín.

Meinigheitshúsið
Sunnudagin kl. 14 sunnudags-skúli, kl. 18 Møti við sangbólknum Gratia.

Saron, Vestmanna
Sunnudagin kl. 18 Evangel. møti við Eiler Johannesen. Mánadagin kl. 20 Bónarmøti. Telefonandaktin 424741.

Kedron, Sørvágur
Leygarkvöldið kl. 20 vísa vit Jesus filmin á stórskíggja. Sunnukvöldið kl. 18 talar Svenning av Lofti – ver vælkomín –

Miðsionshúsið í Hvalvík
Sunnudagin kl. 14.30 Sunnudagsskúli, kl. 18 Sanglota, øll eru hjartaliga vælkomín.

Hósvík
Sunnukvöldið kl. 18 í skúlanum í Hósvík fer Jørn F. Malaíkev at greiða frá um arbeiði við gotubørnum í

Kiev, har hon og maðurin Nurlan Malaíkev starvast fyri heimamissiónina. Vístar verða eisini myndir frá arbeiðinum. Øll eru hjartaliga vælkomín. Aftaná verður drekka.

Miðsionsvíka í Funningi
Leygardagin kl. 17 Barnamøti v/ Nils Jacob Nilsen.

Avhaldshúsið í Haldarsvík
Víkuskiftismøtir verða hesar dagar. Fríggjakvöldið kl. 20, leygarkvöldið kl. 20, Sunnukvöldið kl. 20 – Thomas J. Askham, Alvhedín Jacobsen og fleiri tala og vitna. Sangluttøka við Gulak og Jónhilda Hansen. Streingjakórið í Sørvági o.fl.

Elim í Söldarfirði
Sunnudagin kl. 12 Breyð-bróting og sunnudagsskúli. Á møtinum kl. 18 talar Poul Jóhan Djurhuus, øll eru hjartaliga vælkomín.

Meinigheitshúsið á Skála
Leygarkvöldið kl. 20 verður ungdomsmøti. Øll eru hjartaliga vælkomín. Aftaná møti verður drekka. Sunnudagin kl. 14.30 Sunnudagsskúli, filmur verður vístur um gotubørnini í Kiev í Ukraina. Barnakórið syngur. Øll eru vælkomín. Sjómanskvinnuringurin kemur saman mánakvöldið kl. 19.30. Allar kvinnur hjartaliga vælkomnar. Mint verður á jólapakkarnar til sjófólkið.

KFUM & K, Klaksvík
Fríggjakvöldið kl. 22 Opíð hús. Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 17.30 Bónarmøti, kl. 18 Møti, kl. 21 Ungdómsmøti. Mánakvöldið kl. 21 kemur kvinnubíbliubónarbólkurin saman hjá Ásu Petersen, Kjalrvegur 3. www.kuff.fo

Soli Deo Gloria
Hóskvöldið kl. 20 Ungdómsmøti. Leygarkvöldið kl. 21 Opíð hús við luttøku úr Rhema. Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti v/ Rhema. Mánakvöldið kl. 20 Bónarmøti.

Getsemane, á Brekku 19, Klaksvík
Mikukvöldið kl. 20 Bónarmøti. Fríggjakvöldið kl. 20 Hugnaløta fyri ung. Leygarkvöldið kl. 20 og sunnmorgun kl. 11 er Møti við Agnar Westli. Tú ert hjartaliga vælkomín.

Thabor, Fuglafjørður
Leygarkvöldið kl. 21 Ungdómsmøti. Sunnudagin kl. 14.30 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti.

Sjómanskvinnuringurin í Runavík
kemur saman á Sjómansheiminum mánakvöldið kl. 19.30. Mint verður á jólapakkarnar til sjómenninar. Allar kvinnur eru vælkomnar at vera við.

Miðsions- og Ungdómsmøtið á Glyvrum
Sunnudagin kl. 16 Familjumøti har Inger Mereta Klein, Leirvík tekur lut. Vístur verður filmur um gotubørnini í Kiev. Innsavnan fyri arbeiðið hjá Jørn og Nurland. Aftaná møti verður bjóðað til drekkamunn. Sunnudagsskúlin og møti eru avlýst vegna familjumøti. www.jesus.fo

Gjógv
Emil Olsen prestur, heldur fyrilestur í Gjár samkomuhúsi sunnukvöldið kl. 19. Evni: Luther og Maria moy.

Miðsionshúsið í Leirvík
Sunnukvöldið kl. 18 Møti v/ Edvin Joensen, barnaansing verður. Kl. 21 Ungdómsmøti, ung úr Leirvík luttaka.

Frelsunarherurin, Vágur
Fríggjakvöldið kl. 20 Bíbliutími: Endurloysing. Leygarkvöldið kl. 20 Bíbliutími: Tiðarteknini. Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Evangel. møti har Eddie Bech talar. Týskvöldið kl. 20 Heimaforbundið.

Betel, Vágur
Sunnudagin kl. 11 Breyð-bróting, kl. 13.30 Sunnudags-skúli, kl. 18 Evangel. fundur. Mánadagin kl. 20 Bónarfundur. Ónsdagin kl. 20 Uppbyggjg-arfundur.

Sion, Vágur
Sunnudagin kl. 11 Morgunmøti, kl. 18 Møti. Mánakvöldið kl. 21 Bónarmøti og bønartænasta á tlf. 373777. Tú ert vælkomín at ringja um tær tarvur forbøn. Ónsdagin kl. 20 Uppbyggjg-arfundur.

Bygdarhúsið í Lopra
Møti verður sunnukvöldið kl. 20, Ósvald Kjærbo talar. Luttøka við solo og duett sangi. Øll hjartaliga vælkomín.

Miðsionshúsið í Skopun
Víkuskiftismøtini halda fram. Í kvöld kl. 20 Ungdómsmøti v/ Hans Eiler Hammer, sangbólkurin Gittit v/ Magna Christiansen luttekur. Innsavnan til ungdoms-arbeiðið. Sunnudagin kl. 15 Familjumøti, kl. 18 Møti v/ Hans Eiler Hammer, Gittit syngur. Innsavnan til húsið. Bónarløta verður 1/2 tíma áðrenn møtini. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Betania, Skopun
Sunnudagin kl. 11 Morgunmøti, kl. 18 Evangel. møti. Vælkomín í Betania.

Aglow, Sandoy
Møti verður leygarkvöldið 25. okt. í Samljóð. Vitjan úr Eysturoynni, allar kvinnur eru vælkomnar.

Miðsionshúsið á Tvøroyri
Sunnudagsskúlin fer til Hvalbjar sunnudagin. Sunnukvöldið kl. 18 Møti við Myrka Hauritz og Ednu Bech. Bónarmøti verður hálvan tíma áðrenn møti. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Frelsunarherurin, Vágur
Fríggjakvöldið kl. 20 Bíbliutími: Endurloysing. Leygarkvöldið kl. 20 Bíbliutími: Tiðarteknini. Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Evangel. møti har Eddie Bech talar. Týskvöldið kl. 20 Heimaforbundið.

Betel, Vágur
Sunnudagin kl. 11 Breyð-bróting, kl. 13.30 Sunnudags-skúli, kl. 18 Evangel. fundur. Mánadagin kl. 20 Bónarfundur. Ónsdagin kl. 20 Uppbyggjg-arfundur.

Sion, Vágur
Sunnudagin kl. 11 Morgunmøti, kl. 18 Møti. Mánakvöldið kl. 21 Bónarmøti og bønartænasta á tlf. 373777. Tú ert vælkomín at ringja um tær tarvur forbøn. Ónsdagin kl. 20 Uppbyggjg-arfundur.

EITT LJÓS Á GØTU MÍNI

Om templet (3)

1. kor. 6,19:
Eller ved I ikke, at jeres legeme er et tempel for Helliganden, som er i jer, og som I har fra Gud?

I første uge var temaet Zakarias´ profeti om landet, hvis skyld blev fjernet på en dag, om byen Jerusalem ud fra Zakarias 2,9: »Herren vil selv være en mur af ild omkring, og han vil vise sin herlighed i den.« I sidste uge var vi inde på Zakarias´ fremsigelse af landet og templet. Landets skyld blev taget bort på en dag. Jesus udændede på Golgatha, hvorefter han sonede vor skyld og altså også landets skyld, og vi kom ind på, hvordan vi var det hellige tempel jfr. 1. kors. 3,16.

I denne og sidste uge af serien skal vi se på, hvilket ansvar vi har for at vedligeholde templet og hvordan, vi gør det.

Vi tilhører ikke os selv skrive Paulus i vers 20 og tilføjer: »Er derfor Gud med jeres legeme!«

Mogens Tilsted Christensen, sognepræst